

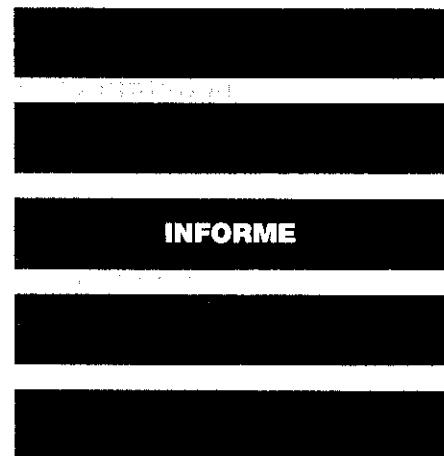
COMISIÓN NACIONAL DEL
MERCADO DE VALORES

- 4 JUL. 1994

REGISTRO DE ENTRADA

Nº 1994

21684



INFORME DE AUDITORIA

* * * *

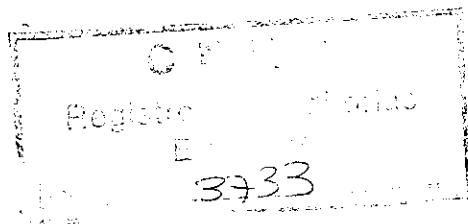
CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.
Cuentas Anuales correspondientes
a los ejercicios terminados al 31
de diciembre de 1993 y 1992 e
Informe de Gestión del ejercicio 1993



INFORME DE AUDITORIA

* * * *

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.
Cuentas Anuales correspondientes
a los ejercicios terminados al 31
de diciembre de 1993 y 1992 e
Informe de Gestión del ejercicio 1993



INFORME DE AUDITORIA DE CUENTAS ANUALES

A los Accionistas de
CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

1. Hemos auditado las cuentas anuales de CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A. (en adelante "el Banco") que comprenden los balances de situación al 31 de diciembre de 1993 y 1992, las cuentas de perdidas y ganancias y la memoria correspondientes a los ejercicios anuales terminados en dichas fechas, cuya formulación es responsabilidad de los Administradores del Banco. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa del balance y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.

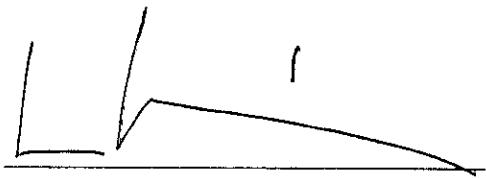
2. Como se indica en la Nota 6, una parte significativa de las operaciones realizadas por el Banco en el mercado de Deuda Pública anotada durante el ejercicio 1992 se realizó utilizando como Entidad Gestora a Crédit Lyonnais, S.A. Sucursal en España, contabilizándose dichas operaciones directamente en Crédit Lyonnais España, S.A. Las operaciones vivas al 31 de diciembre de 1992 que se registraron en el balance de situación adjunto y que figuraban a nombre de Crédit Lyonnais, S.A. Sucursal en España en la central de anotaciones de Banco de España, ascendían a 1.052 millones de pesetas de saldos por cuenta propia y 67.384 millones de pesetas por cuenta de terceros.

3. Como se indica en la Nota 20, durante el ejercicio 1993 el Banco ha dotado provisiones para insolvencias y otros fondos especiales, con cargo a reservas voluntarias, por un importe que asciende a 3.300 millones de pesetas. De acuerdo con la normativa contable vigente dichas dotaciones deberían haberse realizado con cargo a la cuenta de pérdidas y ganancias de 1993, por lo que el resultado del ejercicio 1993 está sobrevalorado y las reservas al 31 de diciembre de 1993 están infravaloradas en el mencionado importe.

4. En nuestra opinión, excepto por el efecto de haber registrado en cuentas de balance de 31 de diciembre de 1992 los saldos de Deuda Pública anotada adquiridos por Crédit Lyonnais, S.A. Sucursal en España, comentado en el párrafo 2, y excepto por los efectos de la salvedad indicada en el párrafo 3, que afecta sólo al ejercicio 1993, las cuentas anuales de los ejercicios 1993 y 1992 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de Crédit Lyonnais España, S.A. al 31 de diciembre de 1993 y 1992 y de los resultados de sus operaciones y de los recursos obtenidos y aplicados durante los ejercicios anuales terminados en dichas fechas y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados aplicados uniformemente.

5. El informe de gestión adjunto del ejercicio 1993, contiene las explicaciones que los administradores consideran oportunas sobre la situación del Banco, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 1993. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables del Banco.

ERNST & YOUNG



José Miguel Andrés Torrecillas

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

Balances de Situación
al 31 de diciembre de 1993 y 1992
(Expresados en millones de pesetas)

ACTIVO	1993	1992	PASIVO
CAJA Y DEPOSITOS EN BANCOS CENTRALES	3.773	4.708	ENTIDADES DE CREDITO
Caja	1.529	1.557	A la vista
Banco de España	2.244	3.151	A plazo o con preaviso
Otros Bancos centrales	-	-	
DEUDAS DEL ESTADO	10.549	60.887	DEBITOS A CLIENTES
ENTIDADES DE CREDITO	95.996	77.395	Depósitos de ahorro
A la vista	17.999	47.520	A la vista
Otros créditos	77.997	29.875	A plazo
CREDITOS SOBRE CLIENTES	188.862	212.485	Otros débitos
OBLIGACIONES Y OTROS VALORES DE RENTA FIJA	5.237	5.096	Otros débitos representados por valores negociables
De emisión pública	-	1	Bonos y obligaciones en circulación
Otros emisores	5.237	5.095	Pagares y otros valores
ACCIONES Y OTROS TITULOS DE RENTA VARIABLE	43	57	OTROS PASIVOS
PARTICIPACIONES	1	5	CUENTAS DE PERIODIFICACION
En entidades de crédito	-	-	PROVISIONES PARA RIESGOS Y CARGAS
Otras participaciones	1	5	Fondo de pensionistas
PARTICIPACIONES EN EMPRESAS DEL GRUPO	90	149	Provisión para impuestos
En entidades de crédito	-	-	Otras provisiones
Otras	90	149	FONDO PARA RIESGOS GENERALES
ACTIVOS INMATERIALES	-	-	BENEFICIO DEL PERIODO
ACTIVOS MATERIALES	5.501	5.703	PASIVOS SUBORDINADOS
Terrenos y edificios de uso propio	1.086	1.096	CAPITAL SUSCRITO
Otros inmuebles	828	929	PRIMA DE EMISION
Mobiliario, instalaciones y otros	3.587	3.678	RESERVAS
CAPITAL SUSCRITO NO DESEMBOLSADO	-	-	RESERVAS DE REVALORIZACION
ACCIONES PROPIAS	-	-	RESULTADOS DE EJERCICIOS ANTERIORES
OTROS ACTIVOS	1.231	6.835	-
CUENTAS DE PERIODIFICACION	4.008	5.280	-
PERDIDAS DEL EJERCICIO	-	-	-
TOTAL ACTIVO	315.291	378.600	TOTAL PASIVO
CUENTAS DE ORDEN	266.268	541.943	315.291
	1993	1992	1992
1992	1993	1992	
1992	1993	1992	

1

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

Cuentas de Pérdidas y Ganancias correspondientes a los ejercicios anuales terminados al 31 de diciembre de 1993 y 1992 (Expresadas en millones de pesetas)

DEBE	1993	1992	HABER	1992	1993
INTERESES Y CARGAS ASTIMULADAS				46.734	44.734
COMISIONES PAGADAS	26.495	32.878		37.031	37.031
PERDIDAS POR OPERACIONES FINANCIERAS	629	508		1.214	1.214
GASTOS GENERALES DE ADMINISTRACION	21	-	RENDIMIENTO DE LA CARTERA DE RENTA VARIABLE	2	28
Gastos de personal	11.055	10.653	De acciones y otros títulos de renta	2	-
de los que:	6.637	7.064	variable	-	-
Sueldos y salarios	4.551	5.209	De participaciones	-	-
Cargas sociales	1.553	1.381	De participaciones en el grupo	-	-
de las que:				28	
Pensiones	411	173	COMISIONES PERCIBIDAS	3.256	3.732
Otros gastos administrativos	4.418	3.589	BENEFICIOS POR OPERACIONES FINANCIERAS	-	1.883
AMORTIZACION Y SANEAMIENTO DE ACTIVOS			FONDOS DE INSOLVENCIA DISPONIBLES	-	-
MATERIALES E INMATERIALES	488	472		-	-
OTRAS CARGAS DE EXPLOTACION	220	326	FONDOS DE SANEAMIENTO DE INMOVILIZACIONES	-	-
AMORTIZACION Y PROVISIONES PARA INSOLVENTIAS			FINANCIERAS DISPONIBLES	-	-
(Neto de fondos disponibles)	1.650	2.565	OTROS PRODUCTOS DE EXPLOTACION	2	88
SANEAMIENTO DE INMOVILIZACIONES FINANCIERAS			BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS	712	2.068
QUEBRANTOS EXTRAORDINARIOS	436	1.022			
Promemoria: Dotación al fondo para riesgos generales					
PROMEMORIA	9	4.109	PROMEMORIA		
Beneficios antes de impuestos			Pérdidas antes de impuestos		
IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES	-	934			
BENEFICIO DEL EJERCICIO					
	9	3.175	PERDIDA DEL EJERCICIO	41.003	52.533

8

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

Memoria de los ejercicios 1993 y 1992

NOTA 1. DESCRIPCION DEL BANCO

Crédit Lyonnais España, S.A. (en adelante, el Banco) es una Entidad de derecho privado, sujeta a la normativa y regulaciones de las entidades bancarias operantes en España.

El Banco, según acuerdo adoptado por la Junta General Extraordinaria de Accionistas de fecha 26 de noviembre de 1991, elevado a público en escritura de fecha 20 de enero de 1992, modificó su anterior denominación social (Banco Comercial Español, S.A.) por la de Crédit Lyonnais España, S.A. habiendo sido inscrita en el Registro de Bancos y Banqueros con fecha 3 de enero de 1992.

Para el desarrollo de su actividad cuenta con 119 agencias distribuidas por la práctica totalidad del territorio nacional.

NOTA 2. BASES DE PRESENTACION DE LAS CUENTAS ANUALES

a) Imagen Fiel

Las cuentas anuales adjuntas han sido confeccionadas en base a los registros contables del Banco, habiéndose aplicado las disposiciones legales vigentes en materia contable, con objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados del Banco.

b) Principios Contables

La preparación y presentación de las cuentas anuales se basan en los principios y criterios contables generalmente aceptados y la reglamentación contable emitida por el Banco de España básicamente en su Circular 4/1991 y modificaciones posteriores.

c) Comparación de la Información

A efectos de comparar la información del ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 1993 con la del año anterior, se adjuntan dichas cifras en el balance de situación, cuenta de pérdidas y ganancias y en todas las notas de esta memoria.

*G. J. C. G. R. C. L. 26
M. J. G. R. C. L. 26
J. Y. S. 26
A. M. 26
J. Y. S. 26*

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

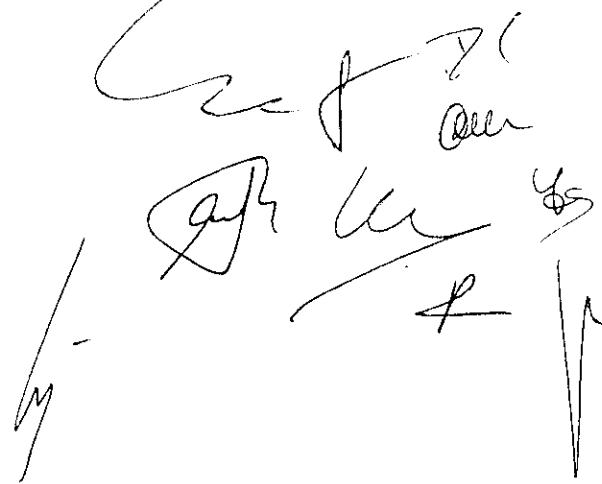
Todas las cifras de esta memoria referentes a datos del balance y de la cuenta de pérdidas y ganancias de los ejercicios 1993 y 1992 se presentan en millones de pesetas.

NOTA 3. DISTRIBUCION DE RESULTADOS

La propuesta de distribución de resultados de los ejercicios 1993 y 1992 es la siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Base de reparto		
Beneficio del ejercicio	9	3.175
Distribución		
Dividendo a cuenta (ver Nota 13)	-	880
Dividendo complementario	-	707
Dotación a Reserva legal	-	362
Dotación a Reserva voluntaria	-	1.226
Remanente	9	-
	9	3.175
	-	-

El Consejo de Administración celebrado el 18 de septiembre de 1992 acordó el reparto de un dividendo a cuenta del resultado del ejercicio 1992 por un total de 880 millones de pesetas, a razón de 208,51 pesetas por acción, brutas.



CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

El estado contable de liquidez formulado por el Banco, de acuerdo con los requisitos legales, poniendo de manifiesto la existencia de liquidez suficiente para la distribución de los dividendos a cuenta, fue el siguiente:

ESTADO DE LIQUIDEZ

A los efectos de distribución de una cantidad a cuenta del dividendo correspondiente al ejercicio de 1992, el Consejo de Administración, en virtud de lo establecido en el apartado a) del artículo 216 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas, acuerda poner de manifiesto que la situación de liquidez, según los datos disponibles al cierre del día anterior a la firma del presente documento, es el que se refleja extractado en el siguiente estado contable:

	<u>Millones de pesetas</u>
Caja pesetas y contravalor divisas	1.438
Banco de España	3.480
Intermediarios financieros	5.629
Retenido por coeficiente de caja	<u>5.288</u>
 Situación neta de liquidez	 15.835
	<u> </u>

De otra parte, la cantidad a distribuir, no excede de la cuantía de los resultados obtenidos desde el fin del último ejercicio en los términos exigidos por el apartado b) del mencionado texto legal, según se detalla a continuación:

	<u>Millones de pesetas</u>
Beneficio acumulado hasta el 17.09.92	2.880
Estimación impuestos a pagar	<u>720</u>
 Beneficio distribuible	 2.160
	<u> </u>

Al propio tiempo el Consejo de Administración hace constar que no existen pérdidas de ejercicios anteriores y que las reservas obligatorias están dotadas conforme a la normativa actualmente en vigor.

Madrid, 18 de septiembre de 1992

NOTA 4. PRINCIPIOS DE CONTABILIDAD Y CRITERIOS DE VALORACION APLICADOS

En la preparación de las cuentas anuales adjuntas, se han aplicado los siguientes principios de contabilidad y criterios de valoración más significativos, que corresponden básicamente a los establecidos por la Circular 4/1991 de Banco de España, que entró en vigor el 1 de enero de 1992.

Los principales principios de contabilidad y los criterios de valoración aplicados han sido los siguientes:

a) Principio del devengo

Los ingresos y gastos se reconocen contablemente en función de su período de devengo. Excepcionalmente (y de acuerdo con lo dispuesto en la normativa del Banco de España), los intereses devengados por los deudores en mora, en litigio o de dudoso cobro y las diferencias positivas de cambio se reconocen como ingreso en el momento en que se materializan.

b) Transacciones y operaciones en moneda extranjera

Los saldos denominados en moneda extranjera se han convertido a pesetas utilizando, los tipos de cambio medios (fixing) oficiales en España al cierre del ejercicio. Las compraventas de divisas a plazo contra pesetas se valoran a los tipos de cambio de su contratación, que no presentan diferencias significativas con los tipos de cambio a futuro.

c) Créditos sobre clientes y otros activos a cobrar, y fondo de provisión para insolvencias

Las cuentas a cobrar con origen en la operativa habitual del Banco, que se reflejan, fundamentalmente, en los saldos de los capítulos "Créditos sobre clientes" y "Entidades de Crédito" del activo del balance de situación adjunto, se contabilizan, generalmente, por el importe efectivo dispuesto por los deudores. Los activos a descuento se reflejan por su importe nominal, y la diferencia entre este importe y el efectivo dispuesto se registra en cuentas de periodificación del pasivo del balance de situación adjunto.

El Fondo de provisión para insolvencias tiene por objeto cubrir las pérdidas que, en su caso, puedan producirse en la recuperación integral de los riesgos contraídos por el Banco, y de sus correspondientes intereses acumulados a cobrar. De acuerdo con la normativa de Banco de España, las provisiones para cubrir las pérdidas en que se pueda incurrir como consecuencia de los riesgos mantenidos por el Banco se presentan minorando el epígrafe "Créditos sobre clientes" y los destinados a cubrir riesgos sin inversión se presentan en el epígrafe "Provisiones para riesgos y cargas" del pasivo del balance adjunto.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

La provisión para insolvencias se ha calculado de manera individual para los deudores y prestatarios más significativos y en bases estadísticas para los restantes. El saldo de la provisión para insolvencias se incrementa por las dotaciones registradas con cargo a los resultados de cada ejercicio y eventualmente con cargo a los fondos genéricos y se minora por las cancelaciones de saldos y, en su caso, por las recuperaciones que se produzcan (ver Nota 8).

De acuerdo con la Circular nº 4/1991 de Banco de España, el Fondo de insolvencias deberá igualar o superar en todo momento la suma de las coberturas necesarias para atender las posibles insolvencias de los activos clasificados como dudosos más la cuantía que resulte de aplicar el 1% o el 0,5% al resto de la inversión crediticia y riesgos de firma computables a estos efectos.

d) Cartera de valores

Renta fija (obligaciones y otros valores)

De acuerdo con la normativa de Banco de España, la cartera de renta fija adquirida como de inversión se contabiliza por el precio de adquisición, previa deducción, en su caso, del importe del cupón corrido, o por su valor de cotización o de reembolso si éste fuese inferior.

Los valores de renta fija que integran la cartera de negociación se registran a su valor de cotización del día del balance o del último día hábil anterior a dicha fecha.

Renta variable (acciones y participaciones)

La cartera de renta variable se registra por su precio de adquisición, regularizado y saneado, en su caso, de acuerdo con la normativa aplicable, o por su valor de mercado, si éste fuese inferior.

El valor de mercado se determina aplicando los siguientes criterios:

1. Valores cotizados en Bolsa: cotización media del último trimestre o la del último día hábil si fuese inferior.
2. Valores no cotizados en Bolsa: valor teórico-contable deducido del balance de la participada (generalmente, no auditado), corregido, para las sociedades del grupo, en el importe de las plusvalías tácitas existentes en el momento de la adquisición que subsistan en la fecha de balance.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

Los fondos de fluctuación de valores constituidos al objeto de cubrir las pérdidas estimadas en su realización se presentan minorando la correspondiente cuenta del activo representativa de la cartera de valores.

e) Activos materiales

Los activos materiales, a excepción de los bienes adjudicados en pago de deudas, se presentan valorados a su coste de adquisición, neto de las correspondientes amortizaciones acumuladas, regularizados y actualizados parcialmente conforme a la normativa legal emitida al respecto.

Las amortizaciones se practican linealmente sobre los valores de coste o coste regularizado y actualizado durante el periodo de vida útil estimado para cada elemento o grupo de elementos, que se muestra a continuación:

	<u>Años</u>
Mobiliario, instalaciones y vehículos	6 a 16
Inmuebles	50 a 66

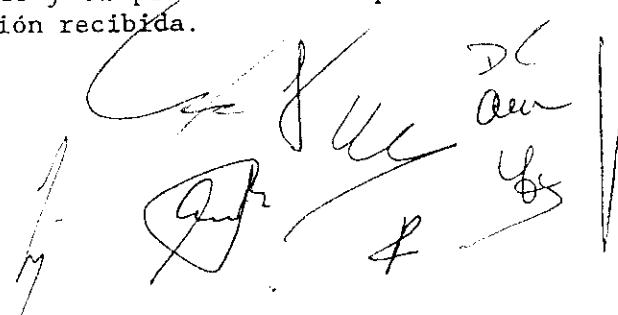
Los bienes adjudicados en pago de deudas se contabilizan por su valor de adjudicación o tasación cuando sea inferior. Estos activos no son amortizados dado que la intención del Banco es proceder a su enajenación en el menor plazo posible.

Para los bienes adquiridos mediante contratos de arrendamiento financiero formalizados a partir de 1992 y para los cuales no existen dudas razonables de que se va a ejercitar la opción de compra, los derechos derivados de los contratos se contabilizan por el valor al contado del bien, dentro del epígrafe de "Otros activos" reflejándose en obligaciones a pagar la deuda total por las cuotas más el importe de la opción de compra. La diferencia entre ambos importes se incluye, con la debida separación en la base contable, entre los gastos financieros diferidos que se imputan a pérdidas según las condiciones del contrato, con cargo a otros intereses.

La amortización, con cargo a pérdidas y ganancias, de los derechos registrados se hace de acuerdo con los pagos contratados. Cuando se ejerce la opción de compra, el importe de ésta tendrá la consideración de precio de adquisición del bien adquirido.

f) Cesión temporal de activos

Las ventas con pacto de retrocesión no opcional de activos a descuento o con intereses periódicos se valoran por el precio efectivo contratado para la cesión. La diferencia entre éste y el precio de recompra se periodifica como coste de una financiación recibida.



CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

g) Compromisos por pensiones

De acuerdo con lo establecido en el convenio colectivo de Banca de 1990, el Banco viene obligado a complementar a sus empleados las pensiones que satisface la Seguridad Social en concepto de jubilación, incapacidad permanente, viudedad y orfandad. La primera de las obligaciones citadas no es aplicable para aquellos empleados con una antigüedad reconocida en banca posterior al 8 de marzo de 1980.

De acuerdo con la normativa del Banco de España, contenida en la Circular 4/1991 y modificaciones posteriores a la misma, el Banco tiene la obligación de tener dotado al 100% los compromisos y riesgos devengados por pensiones al 31 de diciembre de cada ejercicio. El Banco ha optado por gestionar de forma interna al fondo de pensiones, excepto para el personal pasivo proveniente del antiguo Banco Comercial Español, S.A.

El Banco ha realizado un estudio actuarial al 31 de diciembre de 1993 y 1992, para determinar el valor actual de los compromisos que tiene asumidos por pensiones no causadas del personal activo.

Para el personal pasivo procedente del antiguo Banco Comercial Español, S.A. el Banco tiene cubierto el pasivo actuarial devengado por sus pensiones causadas, determinado en función de estudios actuariales realizados por expertos independientes al 31 de diciembre de 1993 y 1992, mediante pólizas de seguro de prima única contratados con Winterthur, Sociedad de Seguros sobre la Vida.

Para la cuantificación de los compromisos contraídos con el personal pasivo procedente de Crédit Lyonnais, S.A. Sucursal en España y para la totalidad del personal activo, se obtuvieron los correspondientes estudios actuariales al 31 de diciembre de 1993 y 1992, efectuados por aplicación del método de Crédito Unitario Proyectado, considerando, básicamente las siguientes bases técnicas:

	1993	1992
- Tipo de interés técnico:	7,25%	8%
- Tablas de mortalidad:	GRM/F 1980	GRM/F 1980
- Incremento sueldos convenio:	4,75%	6%

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

h) Fondo para riesgos generales

De acuerdo con la facultad que establecía la Circular 22/1987 de Banco de España, en los ejercicios anteriores (y con cargo a los resultados de dichos ejercicios), el Banco creó un fondo especial de carácter genérico, que se incluye en el epígrafe "Fondo para riesgos generales" del balance de situación adjunto.

El saldo de dicho fondo ha sido utilizado en su totalidad durante el ejercicio 1993 (ver nota 17).

i) Indemnizaciones por despido

De acuerdo con la legislación vigente, existe la obligación de indemnizar a aquellos empleados que sean despedidos sin causa justificada. No se prevén despidos que hagan necesaria la dotación de una provisión por este concepto.

j) Fondo de Garantía de Depósitos

Las contribuciones al Fondo de Garantía de Depósitos establecidas en el Real Decreto Ley 4/1980 y en el Real Decreto 567/1980, ambos de 28 de marzo, se imputan a los resultados del ejercicio en que se satisfacen, de acuerdo con lo dispuesto en la Circular 4/1991 de Banco de España.

k) Impuesto sobre Sociedades

El Banco registra como gasto el Impuesto sobre Sociedades devengado en el ejercicio, que se obtiene en función del resultado del mismo corregido por las diferencias permanentes existentes entre el resultado contable y el resultado fiscal (base imponible del impuesto). Por diferencias permanentes se entiende las diferencias entre el resultado contable antes de impuestos y la base imponible que no revierten en los diez años siguientes al cierre de cada ejercicio. Asimismo, se han tomado en consideración las bonificaciones y deducciones existentes. Las diferencias entre el impuesto a pagar y el gasto por dicho impuesto, originadas por diferencias temporales, se contabilizan como Impuestos sobre Sociedades anticipados o diferidos según corresponda.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

NOTA 5. CAJA Y DEPOSITOS EN BANCOS CENTRALES

En este capítulo del balance de situación adjunto figuran las disponibilidades líquidas, así como los depósitos constituidos en Banco de España en virtud de la normativa vigente sobre el coeficiente de caja.

El detalle al 31 de diciembre de 1993 y 1992 es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Caja		
En pesetas	1.347	1.363
En moneda extranjera	<u>182</u>	<u>194</u>
Banco de España	1.529	1.557
Cuentas corrientes	<u>2.244</u>	<u>3.151</u>
	3.773	4.708

NOTA 6. DEUDAS DEL ESTADO

La composición de este capítulo del activo del balance de situación adjunto al 31 de diciembre de 1993 y 1992 es la siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Certificados del Banco de España	10.332	11.354	
Deudas del Estado			
Pagarés del Tesoro	-	3.236	
Letras del Tesoro	25	12.638	
Otra Deudas Anotadas	189	33.693	
Otros títulos	<u>3</u>	<u>7</u>	
	217	49.574	
Menos Fondo de Fluctuación de Valores	-	(41)	

Menos Fondo de Fluctuación de Valores

11

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

El epígrafe "Certificados del Banco de España" recoge el valor nominal de estos títulos, adquiridos en cumplimiento de lo dispuesto en la Circular 2/1990 de Banco de España sobre cobertura de coeficiente de Caja. Los citados certificados devengan un cupón del 6% anual, pagadero semestralmente y han sido cedidos prácticamente en su totalidad. Esta cesión se halla contabilizada en el epígrafe "Entidades de crédito - A plazo o con preaviso" del pasivo del balance de situación adjunto.

La cuenta "Pagarés y Letras del Tesoro" recoge el valor nominal de estos activos monetarios adquiridos en firme y que, en parte, han sido cedidos a clientes y a otras entidades de crédito, teniendo esta cesión su reflejo contable en los capítulos "Débitos a clientes" y "Entidades de crédito", respectivamente, del pasivo del balance de situación adjunto.

"Otras deudas anotadas" están representadas, por Deuda Pública considerada como cartera de inversión al 31 de diciembre de 1993 y de inversión y negociación al 31 de diciembre de 1992.

El movimiento experimentado durante los ejercicios 1993 y 1992 correspondiente a las distintas cuentas contenidas en este epígrafe es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>			
	<u>Certificados</u> <u>Banco España</u>	<u>Pagarés</u> <u>del Tesoro</u>	<u>Letras</u> <u>del Tesoro</u>	<u>Otra deuda</u> <u>anotada</u>
Saldo 01.01.92	8.948	6.701	3.750	1.004
Compras	2.406	-	112.585	2.090.738
Ventas	-	(3.465)	(103.697)	(2.058.049)
Saldo 31.12.92	11.354	3.236	12.638	33.693
Compras	-	-	25	692
Ventas	(1.022)	(3.236)	(12.638)	(34.196)
Saldo 31.12.93	10.332	-	25	189

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

Asimismo el movimiento del fondo de fluctuación durante los ejercicios 1993 y 1992 ha sido el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>
Saldo 01.01.92	-
Dotaciones del ejercicio	41
Saldo 31.12.92	41
Dotaciones	-
Recuperaciones	(1)
Traspaso a C.L. Sucursal en España	(40)
Saldo 31.12.93	-

Durante el ejercicio 1992 para un volumen significativo de las operaciones realizadas por el Banco, actuó como Entidad Gestora de las operaciones del mercado de Deuda Pública anotada, Crédit Lyonnais, S.A., Sucursal en España. Para estas operaciones, la contabilización se realizó directamente en el Banco, aunque las mismas figuran a nombre de Crédit Lyonnais, S.A., Sucursal en España, en la central de anotaciones de Banco de España.

Al 31 de diciembre de 1992 de acuerdo con la información recibida por el Banco de España, el Banco tenía contabilizadas las siguientes posiciones, a nombre de Crédit Lyonnais, S.A., Sucursal en España:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>Por cuenta</u>	<u>Por cuenta</u>
	<u>propia</u>	<u>de terceros</u>
Pagarés del Tesoro	82,0	2.412
Letras del Tesoro	969,0	17.403
Deuda del Estado	1,0	47.569
Certificados del Banco de España	<u>0,4</u>	-
	<u>1.052,4</u>	<u>67.384</u>

A partir del mes de enero de 1993, el Banco ha transferido prácticamente la totalidad de su cartera de Deuda del Estado a Crédit Lyonnais Sucursal en España.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

NOTA 7. ENTIDADES DE CREDITO (ACTIVO)

La composición de este capítulo del balance de situación adjunto al 31 de diciembre de 1993 y 1992, es la siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
A la vista		
Cuentas mutuas	110	2.598
Cheques a cargo de entidades de crédito	1.764	1.515
Cámara de compensación	2.703	1.661
Otras cuentas	<u>13.422</u>	<u>41.746</u>
	17.999	47.520
Otros créditos		
Cuentas a plazo	48.279	29.427
Adquisición temporal de activos	<u>29.718</u>	<u>448</u>
	<u>77.997</u>	<u>29.875</u>
	<u>95.996</u>	<u>77.395</u>
Por monedas:		
En pesetas	78.768	61.788
En moneda extranjera	<u>17.228</u>	<u>15.607</u>
	<u>95.996</u>	<u>77.395</u>

La clasificación por plazos residuales de vencimiento de las cuentas con entidades de crédito al 31 de diciembre de 1993 es la siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>				
	<u>Hasta 3 meses</u>	<u>De 3 meses a 1 año</u>	<u>De 1 año a 5 años</u>	<u>Más de 5 años</u>	<u>Total</u>
Cuentas a plazo	29.421	18.858	-	-	48.279
Adquisición temporal de activos	27.589	2.129	-	-	29.718

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

NOTA 8. CREDITOS SOBRE CLIENTES

El desglose de este capítulo del balance de situación adjunto al 31 de diciembre de 1993 y 1992, atendiendo a la naturaleza de las operaciones es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Crédito a Administraciones Públicas Españolas		
Riesgo corriente	<u>4.210</u>	<u>4.611</u>
	4.210	4.611
Crédito a otros sectores residentes		
Crédito comercial	37.576	47.114
Deudores con garantía real	21.068	25.471
Otros deudores a plazo	98.162	99.099
Deudores a la vista y varios	13.420	27.959
Riesgo dudoso	<u>15.308</u>	<u>12.562</u>
	185.534	212.205
Crédito a no residentes		
Riesgo corriente	<u>7.747</u>	<u>3.418</u>
	7.747	3.418
Fondo de insolvencias		
De operaciones dudosas	(6.895)	(5.173)
Cobertura genérica	<u>(1.734)</u>	<u>(2.576)</u>
	<u>(8.629)</u>	<u>(7.749)</u>
	188.862	212.485
Por monedas:		
En pesetas	172.408	199.009
En moneda extranjera	<u>16.454</u>	<u>13.476</u>
	188.862	212.485

8
OCT
95

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

El movimiento registrado en el fondo de insolvencias para los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 1993 y 1992 es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>
Saldo 01.01.92	3.953
Dotación del ejercicio 1992	3.389
Traspaso del Fondo para riesgos generales (Nota 17)	200
Fondos recuperados	(990)
Traspaso recibido de Crédit Lyonnais, S.A., Sucursal en España	2.107
Aplicaciones por cancelaciones	(930)
Diferencias de cambio sobre las provisiones en divisas	<u>20</u>
 Saldo al 31.12.92	 <u>7.749</u>
 Dotación del ejercicio 1993	 2.481
Fondos recuperados	(1.126)
Reclasificación 1% pasivos contingentes (Nota 16)	(600)
Aplicaciones por cancelaciones	(2.818)
Traspaso desde Reservas (Nota 20)	2.627
Traspasos de otros Fondos específicos (Nota 16)	394
Traspaso al fondo saneamiento de inmovilizado (Nota 11)	(90)
Otros movimientos	<u>12</u>
 Saldo al 31.12.93	 <u>8.629</u>

El detalle de los créditos a la clientela, clasificados por plazos residuales de vencimiento al 31 de diciembre de 1993 es el siguiente:

	<u>Vencido y a la vista</u>	<u>Hasta 3 meses</u>	<u>De 3 meses a 1 año</u>	<u>De 1 año a 5 años</u>	<u>Más de 5 años</u>	<u>Millones de pesetas</u>	
						Total	
Crédito a otros sectores residentes							
Crédito comercial	2.244	32.720	1.862	750	-	37.576	
Deudores con garantía real	-	-	-	1.161	19.907	21.068	
Otros deudores a plazo	-	46.017	39.447	12.121	577	98.162	
Deudores a la vista y varios	11.306	-	-	-	2.114	13.420	
Arrendamientos financieros							
Activos dudosos	15.308	-	-	-	-	15.308	
Créditos a no residentes	81	7	7.659	-	-	7.747	

Al 31 de diciembre de 1993 hay concedidos préstamos a los miembros del Consejo de Administración por importe de 25 millones de pesetas, a tipo de interés cero. El vencimiento de los mismos tendrá lugar en el año 2006.

A large area of the page is covered by several handwritten signatures and initials, appearing to be a signature block or a stamp. The signatures include stylized letters such as 'Kee', 'Bart', 'G.R.', and 'Y.S.'.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

NOTA 9. OBLIGACIONES Y OTROS VALORES DE RENTA FIJA

La composición de la cartera de renta fija del Banco al 31 de diciembre de 1993 y 1992 es la siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Obligaciones y otros valores de renta fija :		
- De emisión pública		
Administraciones territoriales	<u>-</u>	<u>1</u>
		1
- Otros emisores		
Entidades de crédito	285	883
De otros sectores residentes	107	107
De no residentes	4.845	4.164
Menos: Fondo de fluctuación de valores	<u>-</u>	<u>5.237</u>
	<u>5.237</u>	<u>5.095</u>
	5.237	5.096
Por monedas:		
En pesetas	392	932
En moneda extranjera	<u>4.845</u>	<u>4.164</u>
	<u>5.237</u>	<u>5.096</u>

Al 31 de diciembre de 1993 y 1992, no existen valores propios incluidos en la cartera de renta fija del Banco.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

El detalle de la cartera de renta fija de acuerdo con los valores cotizables o no, para el ejercicio 1993 es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>		
	<u>Inmovilizaciones</u>	<u>Resto</u>	<u>Total</u>
<u>financieras</u>			
Cartera de renta fija			
Con cotización en bolsa	-	110	110
Sin cotización de bolsa	-	<u>5.127</u>	<u>5.127</u>
	-	5.237	5.237
	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>

El detalle de la cartera de renta fija de acuerdo con los valores cotizables o no, para el ejercicio 1992 es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>		
	<u>Inmovilizaciones</u>	<u>Resto</u>	<u>Total</u>
<u>financieras</u>			
Cartera de renta fija			
Con cotización en bolsa	-	853	853
Sin cotización de bolsa	-	<u>4.301</u>	<u>4.301</u>
	-	5.154	5.154
	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>

El movimiento durante los ejercicios 1993 y 1992 de los valores de renta fija es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>						
	<u>Saldo al</u>	<u>Altas</u>	<u>Bajas</u>	<u>Saldo al</u>	<u>Altas</u>	<u>Bajas</u>	<u>Saldo al</u>
	<u>01.01.92</u>			<u>31.12.92</u>			<u>31.12.93</u>
Cartera de renta fija	-	1	-	1	-	(1)	-
De emisión pública							
Administraciones territoriales	-	1	-	1	-	(1)	-
Otras administraciones públicas							
Otros emisores	-	5.154	-	5.154	-	(598)	681
Entidades de crédito	-	883	-	883	-	(598)	-
Otros sectores residentes	-	107	-	107	-	-	107
No residentes	-	<u>4.164</u>	-	<u>4.164</u>	-	-	<u>681</u>
	-	<u>5.155</u>	-	<u>5.155</u>	-	(599)	<u>681</u>
	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>

A large, handwritten signature is written across the bottom right corner of the page. It includes the letters 'Kee', 'J', 'G', 'R', and 'Y'. Above the signature, there are some smaller handwritten marks, including '7/1' and 'Oll'.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

NOTA 9. OBLIGACIONES Y OTROS VALORES DE RENTA FIJA

La composición de la cartera de renta fija del Banco al 31 de diciembre de 1993 y 1992 es la siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Obligaciones y otros valores de renta fija ;		
- De emisión pública		
Administraciones territoriales	<u>-</u>	<u>1</u>
		1
- Otros emisores		
Entidades de crédito	285	883
De otros sectores residentes	107	107
De no residentes	4.845	4.164
Menos: Fondo de fluctuación de valores	<u>-</u>	<u>5.237</u>
	<u>5.237</u>	<u>(59)</u> <u>5.095</u>
	<u>5.237</u>	<u>5.096</u>
Por monedas:		
En pesetas	392	932
En moneda extranjera	<u>4.845</u>	<u>4.164</u>
	<u>5.237</u>	<u>5.096</u>
	<u>5.237</u>	<u>5.096</u>

Al 31 de diciembre de 1993 y 1992, no existen valores propios incluidos en la cartera de renta fija del Banco.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

La clasificación de la cartera de renta variable atendiendo a su cotización en Bolsa es la siguiente:

	1993
	Millones de pesetas
	<u>Inmovilizaciones</u>
	<u>financieras</u>
	<u>Resto</u>
	<u>Total</u>
Acciones y otros títulos de renta variable	59
Con cotización en bolsa	22
Sin cotización en bolsa	37
Participaciones	1
Con cotización en bolsa	-
Sin cotización en bolsa	1
Otras participaciones en empresas del grupo	90
Con cotización en bolsa	-
Sin cotización en bolsa	90

	1992
	Millones de pesetas
	<u>Inmovilizaciones</u>
	<u>financieras</u>
	<u>Resto</u>
	<u>Total</u>
Acciones y otros títulos de renta variable	89
Con cotización en bolsa	51
Sin cotización en bolsa	38
Participaciones	5
Con cotización en bolsa	-
Sin cotización en bolsa	5
Otras participaciones en empresas del grupo	149
Con cotización en bolsa	-
Sin cotización en bolsa	149

A large, handwritten signature in black ink is written across the bottom right corner of the page. The signature appears to be "C. J. L. & H. P." There are also several smaller, less distinct initials and letters written vertically along the right edge.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

El movimiento del fondo de fluctuación de valores afecto a los valores de renta fija, durante los ejercicios 1993 y 1992 ha sido el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>
Saldo 01.01.92	-
Dotación del ejercicio 1992	<u>59</u>
Saldo 31.12.92	<u>59</u>
Dotación ejercicio	-
Fondos recuperados	(34)
Aplicaciones	<u>(25)</u>
Saldo 31.12.93	-
	-

NOTA 10. ACCIONES Y OTROS TITULOS DE RENTA VARIABLE

La composición de la cartera de renta variable del Banco al 31 de diciembre de 1993 y 1992 es la siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Acciones y otros títulos de renta variable			
De otros sectores residentes	59	89	
Menos: Fondo de fluctuación de valores	<u>(16)</u>	<u>(32)</u>	
	43	57	
Participaciones			
En entidades de crédito	1	5	
Menos: Fondo de Fluctuación de valores	1	5	
Participaciones en empresas del grupo			
Otras	90	149	
Menos: Fondo de fluctuación de valores	—	90	149

A large, handwritten signature in black ink is written across the bottom right corner of the page. The signature appears to be "Caja de Pensiones y Pensiones de Jubilación" (Caja de Pensiones). To the right of the main signature, there are several smaller, cursive initials and signatures, including "J. M. G.", "M. J. G.", "J. M. G.", "M. J. G.", and "J. M. G.". There is also a small checkmark or "X" mark near the bottom right.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

El movimiento de la cartera de valores de renta variable durante los ejercicios 1993 y 1992 ha sido el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>						
	<u>Saldo al</u>	<u>Altas</u>	<u>Bajas</u>	<u>Saldo al</u>	<u>Altas</u>	<u>Bajas</u>	<u>Saldo al</u>
<u>01.01.92</u>				<u>31.12.92</u>			<u>31.12.93</u>
Acciones y otros títulos de renta variable	108	-	(19)	89	9	(39)	59
Participaciones							
En entidades de crédito	-	5	-	5	-	(4)	1
Otras	-	-	-	-	-	-	-
Participaciones en empresas del Grupo							
En entidades de crédito	-	-	-	-	-	-	-
Otras	149	-	-	149	91	(150)	90
	257	5	(19)	243	100	(193)	150
	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>

El movimiento del fondo de fluctuación de valores de renta variable durante los ejercicios 1993 y 1992 ha sido el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>
Saldo 01.01.92	29
Dotación del ejercicio	12
Fondos recuperados	(9)
Saldo 31.12.92	32
Dotación del ejercicio	10
Fondos recuperados	-
Aplicaciones	(26)
Saldo 31.12.93	16
	<u>—</u>

Las inversiones en títulos de renta variable en sociedades que no cotizan, con participaciones superiores al 20% del capital social son las siguientes:

Nombre y domicilio social	Participación	<u>Millones de pesetas</u>				
		Valor nominal	Valor neto contable	Capital y reservas	Resultados	Valor según libros
PINAR 7, S.L. - Madrid	50,00%	2,5	2,5	2,5	1	2,5
ALFONSO XII, S.L. - Madrid	50,00%	85	85	85	(9)	85
ASECOVER, S.A. Correduría de Seguros Madrid	95,00%	2	2	2	28	2
CREDIT LYONNAIS, BANCA JOVER-AIE Madrid	33,33%	-	-	-	-	-

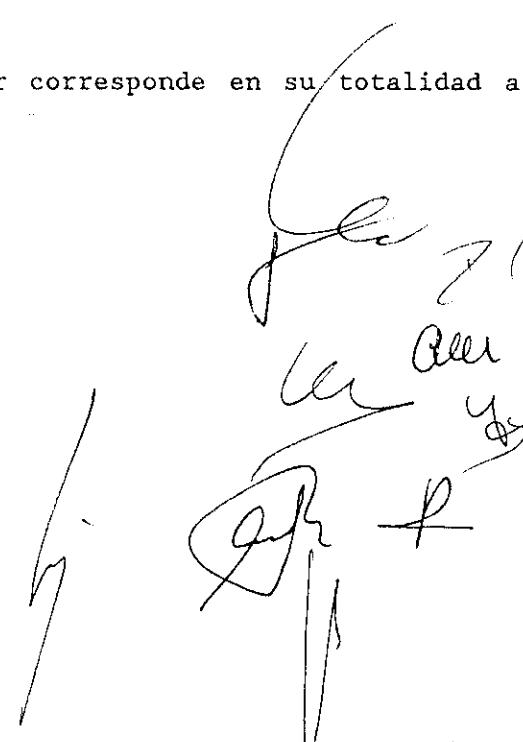
El Banco no posee inversiones en sociedades que coticen en Bolsa cuya participación supere el 3% del capital social de las empresas participadas.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

Los dividendos recibidos durante los ejercicios 1993 y 1992 de las sociedades en las cuales el Banco posee participaciones han sido los siguientes:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Sociedades con cotización en bolsa	-	-
Sociedades sin cotización en bolsa	<u>2</u>	<u>28</u>
	<u>2</u>	<u>28</u>
	<u>--</u>	<u>--</u>

El importe incluido en el cuadro anterior corresponde en su totalidad a participaciones en empresas del grupo.



CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

NOTA 11. ACTIVOS MATERIALES

La composición de este capítulo del balance de situación y un detalle del movimiento durante los ejercicios 1993 y 1992, es el siguiente:

	Millones de pesetas			
	Terrenos y edificios de uso propio	Otros inmuebles	Mobiliario instalaciones y otros	Total
<u>Coste regularizado y actualizado</u>				
Saldo al 01.01.92	665	2.787	3.168	6.620
Altas	42	2.457	897	3.396
Bajas	(162)	(2.937)	(279)	(3.378)
Traspasos	<u>561</u>	<u>(1.301)</u>	<u>740</u>	<u>-</u>
Saldo al 31.12.92	<u>1.106</u>	<u>1.006</u>	<u>4.526</u>	<u>6.638</u>
Altas	-	502	212	714
Bajas	-	(313)	(213)	(526)
Traspasos	-	<u>(184)</u>	<u>184</u>	<u>-</u>
Saldo al 31.12.93	<u>1.106</u>	<u>1.011</u>	<u>4.709</u>	<u>6.826</u>
<u>Amortización acumulada</u>				
Saldo al 01.01.92	(7)	(10)	(454)	(471)
Altas	(5)	(4)	(496)	(505)
Bajas	2	1	102	105
Traspasos	-	-	-	-
Saldo al 31.12.92	<u>(10)</u>	<u>(13)</u>	<u>(848)</u>	<u>(871)</u>
Altas	(10)	(1)	(489)	(500)
Bajas	-	2	215	217
Traspasos	-	-	-	-
Saldo al 31.12.93	<u>(20)</u>	<u>(12)</u>	<u>(1.122)</u>	<u>(1.154)</u>
<u>Fondo para saneamiento de inmovilizado</u>				
Saldo neto	1.086	828	3.587	5.501

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

El Banco actualizó y regularizó los valores de coste y amortización acumulada correspondientes a los activos materiales existentes en diversas fechas, de acuerdo con el Decreto Ley 12/1973 y las leyes 76/1961, 1/1979, 74/1980 y 9/1983.

Los balances de situación adjuntos incluyen activos materiales procedentes de adjudicaciones en pago de deudas por importe de 695 y 618 millones de pesetas, al 31 de diciembre de 1993 y 1992, respectivamente.

El movimiento del fondo para saneamiento de inmovilizado correspondiente a los ejercicios 1993 y 1992 es el siguiente:

		<u>Millones de pesetas</u>
Saldo 01.01.92		31
Dotación del ejercicio		10
Traspaso Fondo para riesgos generales (Nota 17)		26
Fondos recuperados		<u>(3)</u>
Saldo 31.12.92		<u>64</u>
Dotación del ejercicio		29
Fondos recuperados		<u>(12)</u>
Traspaso Fondo de insolvencias por adjudicaciones (Nota 8)		<u>90</u>
Saldo 31.12.93		171
		<u>_____</u>

Con fecha 15 de diciembre de 1992, el Banco procedió a la compra de la tercera parte de un nuevo edificio para su centro de procesos de datos ubicado en la calle Julián Camarillo, por un importe de 1.301 millones de pesetas.

Adicionalmente, durante el ejercicio 1992, se efectuó la venta a terceros ajenos al Banco del inmueble situado en la calle Gran Vía, 5, por un importe de 799 millones de pesetas.

Durante 1993 y 1992 se han producido vencimientos de cuotas de los contratos de arrendamiento financiero que se encontraban en vigor por importe de 96 y 93 millones de pesetas, respectivamente, que se han registrado en el epígrafe "Otros gastos administrativos" de las cuentas de pérdidas y ganancias adjuntas.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

Los elementos de inmovilizado adquiridos en régimen de arrendamiento financiero, han sido traspasados en el ejercicio 1993 a Crédit Lyonnais-Banca Jover, Asociación de Interés Económico, la cual se ha hecho cargo de todos los derechos y obligaciones inherentes a los mismos.

Con fecha 1 de enero de 1993, entró en vigor la Orden Ministerial de 12 de mayo de 1993 que fijaba unos nuevos coeficientes de amortización para los elementos de inmovilizado material. El Banco ha implantado los mismos en todos aquellos elementos adquiridos con posterioridad a dicha fecha.

NOTA 12. OTROS ACTIVOS

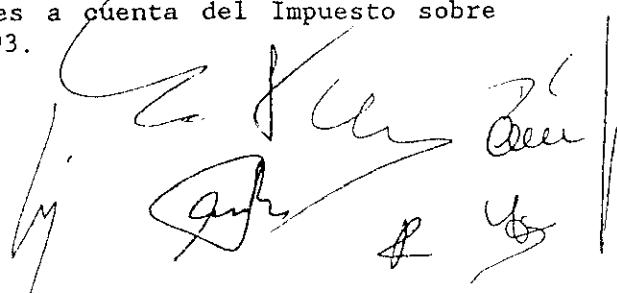
El detalle de este capítulo del balance de situación adjunto al 31 de diciembre de 1993 y 1992 es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Opciones adquiridas	28	8
Operaciones en camino	59	1.136
Dividendos activos a cuenta	-	880
Hacienda pública deudora	641	1.766
Fianzas dadas en efectivo	83	74
Partidas a regularizar por operaciones de futuro de cobertura	39	430
Derechos sobre bienes tomados en arrendamiento financiero (Nota 11)	-	1.570
Otros conceptos	<u>381</u>	<u>971</u>
	1.231	6.835
	<u>—</u>	<u>—</u>

El saldo de Hacienda Pública deudora incluye los siguientes conceptos:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Impuesto sobre beneficios anticipado (ver nota 22)	164	164
Otros conceptos	<u>477</u>	<u>1.602</u>
	641	1.766
	<u>—</u>	<u>—</u>

Dentro del epígrafe de Otros conceptos al 31 de diciembre de 1993 se incluyen 71 millones de pesetas en concepto de cuota a devolver de los Impuestos sobre Sociedades correspondientes a ejercicios 1990, 1991 y 1992 además de 406 millones de pesetas por pagos y retenciones a cuenta del Impuesto sobre Sociedades correspondientes al ejercicio 1993.



CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

NOTA 13. ENTIDADES DE CREDITO (PASIVO)

El detalle de este capítulo del balance de situación adjunto al 31 de diciembre de 1993 y 1992, es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
A la vista		
Cámara de compensación	9	34
Otras cuentas	<u>11.483</u>	<u>20.672</u>
	11.492	20.706
Otros créditos-débitos		
Banco de España	10.322	-
Cuentas a plazo	78.013	112.931
Cesión temporal de activos	<u>330</u>	<u>88.665</u>
	<u>100.157</u>	<u>147.133</u>
Por monedas:		
En pesetas	71.308	119.969
En moneda extranjera	<u>28.849</u>	<u>27.164</u>
	<u>100.157</u>	<u>147.133</u>

La clasificación por plazos residuales de vencimiento en las cuentas con entidades de crédito al 31 de diciembre de 1993 es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>				
	<u>Hasta 3 meses</u>	<u>De 3 meses a 1 año</u>	<u>De 1 año a 5 años</u>	<u>Más de 5 años</u>	<u>Total</u>
Banco de España	10.322	-	-	-	10.322
Cuentas a plazo	51.948	26.065	-	-	78.013
Cesión temporal de activos	330	-	-	-	330

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

NOTA 14. DEBITOS A CLIENTES

El detalle de este epígrafe del balance de situación adjunto al 31 de diciembre de 1993 y 1992 es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Depósitos de ahorro		
A la vista		
Administraciones Públicas		
Españolas	1.698	1.937
Cuentas corrientes	53.870	48.792
Cuentas de ahorro	4.254	4.110
No residentes	<u>2.478</u>	<u>5.075</u>
	62.300	59.914
A plazo		
Administraciones Públicas	3	-
Imposiciones a plazo	76.828	65.774
No residentes	<u>9.981</u>	<u>7.949</u>
	86.812	73.723
Otros débitos		
A la vista		
Administraciones Públicas	3.318	-
Ordenes de pago pendientes		
y cheques de viaje	91	3.326
No residentes	<u>162</u>	<u>-</u>
	3.571	3.326
A plazo		
Administraciones Públicas	-	7.455
Cesión temporal de activos	28.949	43.614
Cuentas especiales	<u>109</u>	<u>32</u>
	<u>29.058</u>	<u>51.101</u>
	181.741	188.064
	<u> </u>	<u> </u>
Por monedas		
En pesetas	172.107	180.548
En moneda extranjera	<u>9.634</u>	<u>7.516</u>
	<u>181.741</u>	<u>188.064</u>
	<u> </u>	<u> </u>

A series of handwritten signatures and initials are written over the bottom right corner of the table. The signatures include 'J. L. G.', 'J. L. G.', 'R.', 'Y.', 'G. R.', and 'P.'. There are also some smaller, less distinct marks and lines.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

El detalle de los depósitos a plazo por plazos residuales de vencimiento a 31 de diciembre de 1993 es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>				
	<u>Hasta 3 meses</u>	<u>De 3 meses a 1 año</u>	<u>De 1 año a 5 años</u>	<u>Más de 5 años</u>	<u>Total</u>
Administraciones Públicas	-	3	-	-	3
Otros sectores residentes:					
Imposiciones a plazo	66.126	10.495	207	-	76.828
Cesión temporal de activos	27.173	1.776	-	-	28.949
Otros débitos a plazo	109	-	-	-	109
Sector no residente	9.240	741	-	-	9.981

NOTA 15. OTROS PASIVOS

La composición de este capítulo del balance de situación adjunto al 31 de diciembre de 1993 y 1992 es la siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Obligaciones a pagar	267	2.356
Opciones emitidas	28	8
Operaciones en camino	6	568
Impuesto sobre beneficios diferido (Nota 22)	9	9
Otros conceptos	862	869
	1.172	3.810

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

NOTA 16. PROVISIONES PARA RIESGOS Y CARGAS

El detalle de este capítulo del balance de situación adjunto al 31 de diciembre de 1993 y 1992 es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Fondo de pensionistas	3.733	3.197
Fondo de insolvencias de pasivos contingentes	587	3
Provisión para operaciones de futuro	-	6
Otros fondos específicos	1.009	815
Fondo para riesgo país	<u>2</u>	<u>466</u>
	5.331	4.487
	<u> </u>	<u> </u>

El movimiento de estas cuentas durante el ejercicio 1993 y 1992 ha sido el siguiente:

	<u>Provisión para operaciones de futuro</u>	<u>Fondo de pensionistas</u>	<u>Provisión impuestos</u>	<u>Fondo de insolvencias de pasivos contingentes</u>	<u>Otros fondos específicos</u>	<u>Fondos para riesgo país</u>
Saldo 01.01.92	-	1.490	2.079	-	-	-
Dotaciones de ejercicio 1992	6	322	-	-	785	-
Traspasos de Crédit Lyonnais, S.A., Sucursal en España	-	1.434	-	-	-	466
Traspaso de fondos para riesgos generales (Nota 18)	-	200	-	-	-	-
Fondos recuperados	-	-	-	(1)	-	-
Utilizaciones por pagos a pensionistas	-	(249)	-	-	-	-
Otros movimientos	-	-	(2.079)	4	30	-
Saldo 31.12.92	6	3.197	-	3	815	466
Dotaciones del ejercicio 1993	-	411	-	-	3	-
Retribución al fondo pensiones constituido	-	414	-	-	-	-
Fondos recuperados	-	-	-	(16)	(68)	(17)
Aplicaciones directas	(6)	-	-	-	(20)	(475)
Utilización por pagos a pensionistas	-	(289)	-	-	-	-
Traspasos con cargo a reservas (Nota 20)	-	-	-	-	673	-
Traspaso al fondo de insolvencias (Nota 8)	-	-	-	-	(394)	-
Diferencias en cambio	-	-	-	-	-	28
Reclasificación pasivos contingentes (Nota 8)	-	-	-	600	-	-
Saldo 31.12.93	-	3.733	-	587	1.009	2
	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

El detalle de Otros fondos específicos al 31 de diciembre de 1993 y 1992 es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Aseguramiento alquileres Edificio Gran Vía	150	150
Provisión venta inmuebles a sociedades del grupo	181	201
Provisión riesgos con Alfaro	-	214
Provisión efecto arrastre	42	-
Provisión créditos servicios	58	48
Préstamo, Pinar 7, S.L.	390	180
Préstamo, Alfonso XII, S.L.	183	-
Otros conceptos	<u>5</u>	<u>22</u>
	1.009	815
	—	—

NOTA 17. FONDO PARA RIESGOS GENERALES

El detalle del movimiento experimentado por este fondo durante el ejercicio 1993 y 1992, es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>
Saldo 01.01.92	1.350
Utilizaciones durante el ejercicio para la cobertura de insolvencias (Nota 8)	(200)
Otras utilizaciones	<u>(580)</u>
Saldo 31.12.92	570
Utilización del fondo con abono a resultados extraordinarios del ejercicio a fin de compensar quebrantos extraordinarios y dotaciones extraordinarias de fondos específicos	<u>(570)</u>
Saldo 31.12.93	—

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

Dentro del apartado de Otras utilizaciones se incluyen:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Traspaso Fondo de Pensiones	-	200
Traspaso Provisión Alfaro	-	214
Traspaso Provisión Créditos Servicios	-	48
Traspaso Fondo saneamiento inmovilizado	-	26
Otras de menor importe	-	92
	-	580
	<u> </u>	<u> </u>

NOTA 18. PASIVOS SUBORDINADOS

Los pasivos subordinados corresponden a un préstamo obtenido de la sociedad COMPAGNIE INDUSTRIELLE ET FINANCIERE ACE, S.A. al amparo de los artículos 6 y 7 de la Ley 13/1985 de 25 de mayo, de acuerdo con las siguientes características:

<u>Millones de pesetas</u>	<u>Interés anual</u>	<u>Vencimiento</u>	<u>Moneda</u>
4.000	LIBOR+0,6%	30.12.2002	Pesetas
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>

NOTA 19. CAPITAL SUSCRITO

El capital social de Crédit Lyonnais España, S.A. está representado por 4.221.000 acciones nominativas de 1.500 pesetas de valor nominal cada una totalmente suscritas y desembolsadas.

El accionariado del Banco al 31 de diciembre de 1993 y 1992, es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	<u>%</u>
	<u>Nominal</u>	<u>Participación</u>
Crédit Lyonnais Europe	6.208	98,037
Otros	<u>124</u>	<u>1.963</u>

6.332
—
100,000

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

No existen obligaciones convertibles, bonos de disfrute ni cualesquiera otros títulos que confieran derechos similares a los anteriormente citados.

El Banco no posee acciones propias ni directa ni indirectamente a través de ninguna de sus sociedades dependientes.

Con fecha 24 de noviembre de 1992 se llevó a cabo una ampliación de capital con cargo a las Reservas por Revalorización de balance. En dicha ampliación se modificó el valor nominal de las acciones, pasando de 1.000 a 1.500 pesetas.

NOTA 20. RESERVAS Y PRIMA DE EMISION

La composición de este capítulo del balance de situación adjunto al 31 de diciembre de 1993 y 1992 es la siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Prima de emisión	200	200
Otras reservas y beneficios no distribuidos		
Reserva legal	1.266	905
Reservas voluntarias	9.829	11.903
Reservas estatutarias	12	12
Reservas no distribuibles	744	744
	11.851	13.564

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

El movimiento de las reservas, incluyendo la prima de emisión, durante los ejercicios 1993 y 1992 es el siguiente:

		<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>Prima de emisión</u>	<u>Reservas por actualización</u>	<u>Reservas de balances</u>
Saldo 01.01.92	200	10.317	2.171
- Ampliación de capital	-	-	(2.111)
- Traspaso a Reservas Generales	-	60	(60)
- Distribución beneficios 1991	-	3.072	-
- Traspaso de Crédit Lyonnais, S.A. Sucursal en España del efecto de aplicar la Circular 4/1991 de Banco de España	-	<u>115</u>	-
Saldo 31.12.92	<u>200</u>	<u>13.564</u>	-
- Distribución de beneficios de 1992	-	1.587	-
- Traspaso al Fondo de insolvencias (Nota 8)	-	(2.627)	-
- Traspaso a Otros fondos específicos (Nota 16)	-	<u>(673)</u>	-
Saldo 31.12.93	<u>200</u>	<u>11.851</u>	-

Reservas por actualización de balances

El Banco regularizó y actualizó parcialmente el coste y la amortización acumulada de su inmovilizado material y su cartera de valores de acuerdo con lo establecido en el Decreto 12/1973 y las Leyes 1/1979, 74/1980 y 9/1983. Los importes correspondientes a las tres primeras normas de regularización y actualización han sido dispuestos de acuerdo a los plazos y condiciones fijados por dicha regularización.

El saldo de la cuenta actualización Ley 9/1983 se destinó durante el ejercicio 1992 para ampliar el capital social del Banco.

Prima de emisión

De acuerdo con el Texto Refundido de la Ley de Sociedades Anónimas, se permite expresamente la utilización del saldo de esta reserva para ampliar capital y no se establece restricción específica alguna en cuanto a su disponibilidad.

A large, handwritten signature in black ink is positioned at the bottom right of the page. The signature appears to be a stylized form of 'G. J. L.' or 'G. J. Lee'. To the right of the main signature, there are several smaller, cursive initials and signatures, including 'P.', 'Y.', 'J.', 'R.', 'F.', and 'D.'. The handwriting is somewhat messy and varies in size and style.

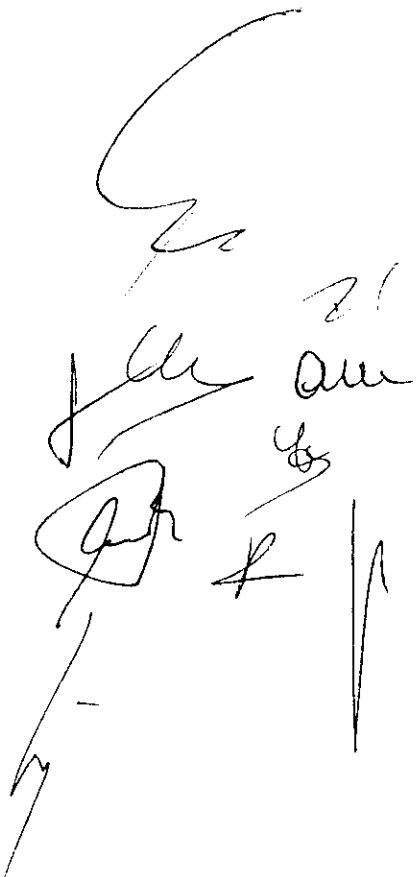
CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

Reservas no distribuibles

De acuerdo con lo establecido en la Circular 9/1984 de Banco de España, el Banco utilizó en el ejercicio 1984, por importe de 744 millones de pesetas, parte de la reserva de Actualización Ley 9/83 para incrementar el fondo de insolvencias de sus créditos dudosos. Posteriormente en el ejercicio 1986 el mencionado importe se restituyó con cargo a los resultados de dicho ejercicio, manteniéndose por tanto el importe de 744 millones de pesetas dentro de las reservas del Banco, con carácter no distribuible.

Reservas voluntarias

Durante el ejercicio 1993, el banco ha dotado provisiones para insolvencias y otros fondos especiales, por un importe que asciende a 3.300 millones de pesetas, con cargo a las Reservas voluntarias.



A large, handwritten signature is written vertically along the right side of the page, starting from the middle and going down towards the bottom. The signature appears to be in ink and is somewhat fluid and cursive. To the right of the signature, there are several handwritten initials or letters, possibly 'Z', 'A', 'M', 'S', and 'P', arranged vertically. There are also some short horizontal lines and a small minus sign (-) near the bottom left of the signature area.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

NOTA 21. CUENTAS DE ORDEN

Las cuentas de orden al 31 de diciembre de 1993 y 1992 incluyen los siguientes conceptos e importes:

	<u>Millones de pesetas</u>	1993	1992
Pasivos contingentes	58.488	60.048	
Avales y otras cauciones prestadas	55.781	58.709	
Créditos documentarios	2.705	1.336	
Pasivos contingentes dudosos	<u>2</u>	<u>3</u>	
Compromisos y riesgos contingentes	89.703	87.241	
Disponibles por terceros:			
Otros sectores residentes	<u>89.703</u>	<u>87.241</u>	
Operaciones de futuro	21.703	194.981	
Compraventa de divisas no vencidas	16.749	19.987	
Compraventa no vencida de activos financieros	-	172.632	
Opciones	1.204	314	
Otras operaciones sobre tipos de interés	<u>3.750</u>	<u>2.048</u>	
Otros compromisos	7.691	5.226	
Compromisos por pensiones causadas	1.737	929	
Riesgos por pensiones no causadas	<u>5.954</u>	<u>4.297</u>	
Otras cuentas de orden	88.683	194.447	
Efectos condicionales y otros valores recibidos en comisión de cobro	2.692	3.384	
Activos en suspenso regularizados	3.962	4.654	
Productos devengados por activos dudosos	148	61	
Valores propios y de terceros en poder de otras entidades	734	14.460	
Valores en custodia	79.028	167.253	
Compromisos y riesgos asegurados por pensiones	341	382	
Otras cuentas de orden	<u>1.778</u>	<u>4.253</u>	
	266.268	541.943	

35

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

NOTA 22. SITUACION FISCAL

El epígrafe de "Otros pasivos" del balance de situación adjunto incluye la provisión para el Impuesto sobre Sociedades correspondiente al beneficio del ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1992 por importe de 934 millones de pesetas.

Debido a las diferencias temporales entre los criterios de imputación contables y fiscales de ciertos ingresos y gastos se han originado impuestos anticipados y diferidos, registrados en los capítulos "Otros activos" y "Otros pasivos" del balance de situación adjunto, por importes que, al 31 de diciembre de 1992 y 1993, ascienden a 164 y 9 millones de pesetas.

Los impuestos anticipados registrados se derivan, principalmente, de las dotaciones efectuadas al fondo de pensiones que, habiéndose considerado como gasto no deducible, van a servir para cubrir las prestaciones por pensiones durante los diez próximos años.

Los impuesto diferidos registrados se derivan, fundamentalmente, de exenciones por reinversión de plusvalías generadas en enajenaciones de inmovilizado.

*U 21
U au
J P J H*

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

La conciliación entre el resultado contable y la base imponible del Impuesto, para el ejercicio 1993, es la siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>		
	<u>Aumentos</u>	<u>Disminuciones</u>	<u>Total</u>
Resultado contable del ejercicio			9
Diferencias permanentes:			(2.466)
- Dotación fondo pensiones	536		
- Provisiones no deducibles	573		
- Intereses concedidos a tipo cero	50		
- Actas de Hacienda	245		
- Dotación provisiones con cargo a Reservas		(3.300)	
- Utilización fondos generales		(570)	_____
Resultado contable ajustado			(2.457)
Diferencias temporales			_____
Base imponible ajustada del ejercicio 1993 a compensar			(2.457)

La conciliación entre el resultado contable y la base imponible del Impuesto, para el ejercicio 1992, es la siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>
Resultado contable del ejercicio	4.109
Diferencias permanentes:	
- Plusvalía en la venta de inmuebles a reinvertir	(1.113)
- Utilización de fondos para riesgos genéricos (ver Nota 18)	(580)
Resultado contable ajustado	2.416
Diferencias temporales:	
- Reversión implícitos 1991	223
- Dotaciones al fondo pensiones no deducibles	224
Base imponible ajustada	2.863
Cuota del impuesto	1.002
Deducción por doble imposición	(28)
Deducción por inversión nueva	(40)
Gasto del impuesto	934
Impuestos anticipados adicionales	(10)
Impuestos a pagar	924

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

En el mes de marzo de 1993, ha finalizado la Inspección Tributaria del Banco que estaban llevando a cabo las Autoridades Fiscales, para todos los impuestos a los que está sujeto el Banco y por el período comprendido entre 1987 y 1991.

Como resultado de dicha actuación han sido emitidas actas de inspección por importe de 214 millones de pesetas que han sido liquidadas por el banco en 1993.

El Banco tiene abiertos a inspección los impuestos correspondientes a los años 1992 y 1993.

NOTA 23. INFORMACION ADICIONAL

23.1. Saldos más significativos con entidades vinculadas

Los saldos más importantes con entidades vinculadas a Crédit Lyonnais España, S.A. al 31 de diciembre de 1993 y 1992 son los siguientes

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Entidades de crédito (Activo)	59.382	32.426
Entidades de crédito (Pasivo)	79.782	30.613

23.2. Transacciones con entidades vinculadas

Las transacciones más importantes realizadas con entidades vinculadas durante el ejercicio 1993 y 1992 han sido por los siguientes importes:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Intereses pagados	13.789	5.714
Comisiones percibidas	76	6
Intereses cobrados	1.529	6.201
Gastos por personal asignado	140	84
Alquileres cobrados	-	20
Alquileres pagados	385	305

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

23.3. Saldos en moneda extranjera

Al 31 de diciembre de 1993 y 1992 el importe de los elementos de activo y pasivo expresados en moneda extranjera convertidos a pesetas asciende a:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Activo	39.197	34.382
Pasivo	38.828	36.073

23.4. Personal

El detalle del total de personas empleadas en el Banco al 31 de diciembre de 1993 y 1992 por categorías es el siguiente:

	<u>Número de empleados</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Directivos	433	479
Mandos intermedios	205	287
Administrativos	<u>339</u>	<u>497</u>
	977	1.263
	—	—

23.5. Relaciones con consejeros

Durante los ejercicios 1993 y 1992 el importe satisfecho a los miembros del Consejo de Administración por diferentes conceptos es el siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Sueldos y salarios	90	106
Dietas	8	8

Adicionalmente existen compromisos por pensiones no causadas por importe de 41 millones de pesetas y préstamos por importe de 25 millones de pesetas al 31 de diciembre de 1993.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

NOTA 24. HECHOS POSTERIORES

24.1. Fondo de Pensiones

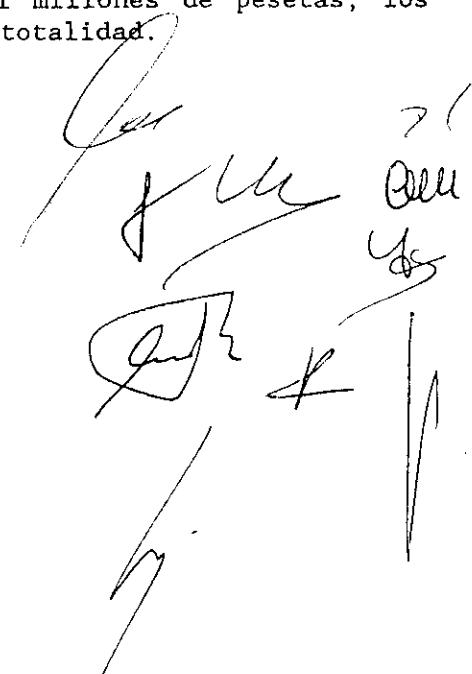
Con fecha 1 de enero de 1994, el fondo de pensiones de todos los jubilados y prejubilados ha sido traspasado para su gestión a Winterthur, por lo que el Banco a partir de dicha fecha no tiene el pasivo correspondiente a dichos empleados.

24.2. Venta de préstamo

Con fecha 1 de enero de 1994 el Banco ha vendido a Crédit Lyonnais, S.A., Sucursal en España el préstamo que mantenía al 31 de diciembre de 1993 con Acimo, S.A. por 5.402 millones, correspondiendo 5.302 millones de pesetas de principal y 100 millones de pesetas a intereses.

24.3. Cobro Alfaro

Con fecha 11 de febrero de 1994, el Banco cobró 108 millones de pesetas correspondientes a la deuda mantenida con el Grupo Alfaro. Dicha deuda se elevaba al cierre del ejercicio a 931 millones de pesetas, los cuales se encontraban provisionados en su totalidad.



CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

NOTA 25. CUADRO DE FINANCIACION

Seguidamente se incluye el cuadro de financiación de los ejercicios 1993 y 1992, que muestra los recursos financieros obtenidos en dichos ejercicios así como la aplicación de los mismos.

APLICACIONES	<u>Millones de pesetas</u>		ORIGENES	<u>Millones de pesetas</u>	
	1993	1992		1993	1992
1. Recursos aplicados en las operaciones	-	-	1. Recursos generados de las operaciones	137	5.809
2. Reembolso de participaciones en el capital	-	-	2. Aportaciones externas al capital	-	-
3. Títulos subordinados emitidos (disminución neta)	-	-	3. Títulos subordinados emitidos (incremento neto)	-	4.000
4. Inversión menos financiación en Banco de España y ECA (variación neta)	64.642	-	4. Inversión menos financiación en Banco de España y ECA (variación neta)	-	20.504
5. Créditos sobre clientes (incremento neto)	-	64.333	5. Créditos sobre clientes (disminución neta)	22.743	-
6. Obligaciones y otros valores de renta fija (incremento neto)	-	45.571	6. Obligaciones y otros valores de renta fija (disminución neta)	50.197	-
7. Acciones y otros Títulos de renta variable no permanente (incremento neto)	-	-	7. Acciones y otros títulos de renta variable no permanente (disminución neta)	14	22
8. Débitos a clientes (disminución neta)	6.323	-	8. Débitos a clientes (incremento neto)	-	85.892
9. Empréstitos (disminución neta)	-	-	9. Empréstitos (incremento neto)	-	-
10. Adquisición de inversiones permanentes			10. Venta de inversiones permanentes		
10.1 Compra de participaciones en empresas del grupo y asociadas	91	5	10.1 Venta de participaciones en empresas del grupo y asociadas	154	-
10.2 Compra de elementos de inmovilizado material e inmaterial	714	3.396	10.2 Venta de elementos de inmovilizado material e inmaterial	526	4.491
11. Otros conceptos activos menos pasivos (variación neta)	<u>2.001</u>	<u>7.413</u>	11. Otros conceptos activos menos pasivos (variación neta)	-	-
	<u>73.771</u>	<u>120.718</u>		<u>73.771</u>	<u>120.718</u>

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

La conciliación entre el saldo de la cuenta de pérdidas y ganancias del balance adjunto y los recursos generados de las operaciones mostradas en el cuadro de financiación es la siguiente:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Pérdidas y ganancias (beneficio)	9	3.175
Más:		
Dotación amortizaciones	488	472
Dotación provisiones inmovilizado	29	10
Dotación fondos insolvencias	2.481	2.618
Dotación fondo pensiones y otros	411	522
Saneamiento cartera valores	10	112
Pérdidas enajenación inmovilizado	18	23
Menos:		
Beneficios en enajenación inmovilizado	(9)	(1.113)
Impuestos anticipados del ejercicio	-	(10)
Dotación de provisiones con cargo a reservas	(3.300)	
	137	5.809
	<u> </u>	<u> </u>

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

La formulación de las presentes Cuentas Anuales del Crédit Lyonnais España, S.A. correspondientes al ejercicio 1993, ha sido aprobada por el Consejo de Administración en su reunión del día 21 de marzo de 1994, para su posterior aprobación por la Junta General de Accionistas, dichas cuentas están extendidas en 43 hojas, todas ellas firmadas por el Consejero Delegado, firmando en esta última hoja todos los consejeros:

Excmo. Sr. D. Fernando de Liñán y Zofío
Presidente

D. Guy de Jacquelot du Boisrouvray
Consejero-Delegado

D. Daniel Choquart
Consejero

D. José Manuel Díaz-Bustamante Ventisca
Consejero

Excmo. Sr. D. Antonio Ibáñez Freire
Consejero

D. Pierre Laurent
Consejero

D. Jean-Claude Vannier
Consejero

D. Jawad Ben Brahim
Consejero

D. Yves Lajous
Consejero

D. Adrián Nollen
Consejero

D. Alexis Wolkenstein
Consejero

INFORME DE GESTION

J. G. J.
J. G. J.
J. G. J.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

Informe de Gestión

Ejercicio 1993

Para explicar de forma coherente la evolución del Grupo Crédit Lyonnais España, a lo largo del ejercicio recientemente concluido, es preciso en primer lugar hacer un breve repaso de lo que ha sido 1993, para la economía de nuestro país, en un entorno francamente difícil.

La economía española que había mantenido altos índices de crecimiento en los últimos años, se desploma en los últimos meses de 1992, para concluir el pasado ejercicio con un crecimiento medio negativo de su Producto Interior Bruto, del 1%. La caída, sobre todo, en el primer semestre del año, superó de largo esta cota y alcanzó la preocupante barrera del 1,50%.

Como lógica consecuencia, la demanda interna presenta el peor balance de los últimos tiempos, destacando la evolución del consumo privado que decrece drásticamente y determina una caída de 1,6 puntos del PIB nacional.

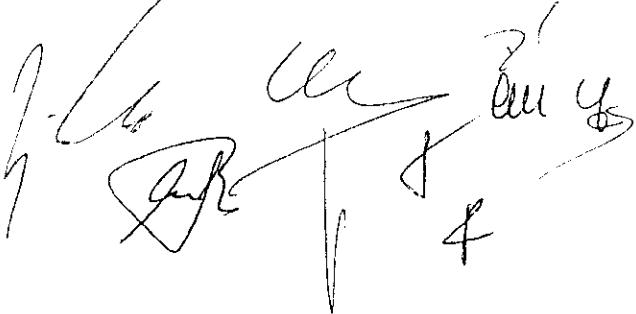
La inflación, pese a la atonía inversora y del consumo, queda en el 4,9%, y el paro alcanza cotas del 23% al 24%.

Ante esta situación y como remedio para frenar la crisis, el Gobierno y la autoridad monetaria, acentúa la disminución de los tipos de interés que bajan más de 5 puntos y actúa en defensa de nuestro comercio exterior con una devaluación de la peseta del 8% en mayo del pasado ejercicio 1993, pero no consiguen evitar un elemento altamente pernicioso, el aumento del déficit público, que parece superar de largo el 7% del PIB.

Dentro del sector financiero, los efectos de la crisis se han manifestado con un extraordinario incremento de la morosidad y una desaceleración de la actividad, fundamentalmente en el área del crédito.

En este contexto, en la evolución del Grupo Crédit Lyonnais España, destaca la que consideramos positiva variación de los recursos de clientes y el importante saneamiento operado en el área de las inversiones crediticias, donde la prudencia ha presidido, como no podía ser de otra manera, nuestra actuación en 1993.

Los saldos de los depósitos de clientes pasan de los 188.064 millones de pesetas en 1992, a 181.741 millones, un año más tarde, con disminución, por tanto, de 6.323 millones de pesetas, equivalente al 3,30%.



CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

Ahora bien, si profundizamos en su composición, podemos señalar, que los denominados recursos tradicionales, esto es, aquéllos que aportan liquidez al Banco, aumentan en 12.884 millones de pesetas, un 9,45% para llegar a los 149.112 millones de pesetas, mientras el apartado que engloba las cesiones de Deuda Pública, como consecuencia de los generalizados descensos de los tipos de interés, pierden atractivo entre nuestra clientela y reducen su participación en 14.665 millones, prácticamente un 33,62%.

La inversión crediticia neta, deducidos los fondos de insolvencia constituidos, se sitúa en 188.862 millones de pesetas, lo que supone una disminución de 23.623 millones de pesetas, equivalente al 11,11%, sobre los 212.485 millones, existentes al 31 de diciembre de 1992.

La evolución señalada, está propiciada por una política de desinversión selectiva planeada con el fin de minimizar los riesgos de cobro, así podemos constatar que productos sensibles como la cartera de efectos comerciales, presentan una disminución del 20,24%, mientras los efectos y créditos en divisas, apoyados en los cambios de paridad de la peseta, suben un 20,80%.

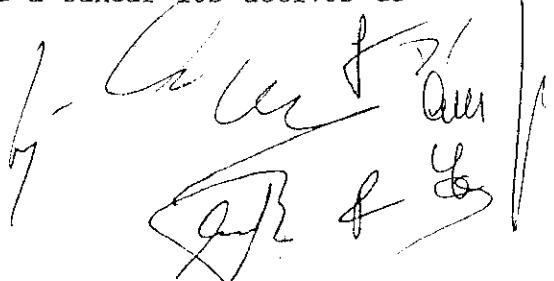
La cartera de créditos, en su conjunto presenta una disminución del 10,32%, muy similar al del conjunto de las inversiones en clientes, pero motivada prácticamente por el traspaso a la Sucursal de nuestro Grupo en España, de determinadas operaciones significativas.

Por lo que hace referencia a los principales componentes de la cuenta de explotación, informar que el margen financiero ve disminuir su aportación a los resultados de la entidad en un 21,20%, como consecuencia de la disminución de los volúmenes de negocio manejados y del estrechamiento de los márgenes de intermediación, propiciados por la importantísima caída de los tipos de interés.

En la misma línea se mueven los productos percibidos por los servicios a nuestra clientela, que anotan una variación negativa del 25,50%, poniendo una vez más de relieve, la atonía de la actividad en el último ejercicio.

La evolución de los costes de transformación, pese a presentar incrementos muy inferiores a la inflación interanual, concretamente el 1,75%, como consecuencia de los planes para moderar los gastos desarrollados a lo largo del año, no han podido absorber las disminuciones señaladas de los ingresos, por ello, tanto el cash-flow como el resultado neto han sido inferiores a los del año anterior.

El cash-flow, ha alcanzado la cifra de 2.439 millones de pesetas, mientras el resultado neto se sitúa en sólo 9 millones de pesetas, al haberse destinado el excedente empresarial en su práctica totalidad a sanear los activos de riesgo.



CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

Además, las provisiones para la cobertura de insolvencias y otros fondos especiales, se han complementado con 3.300 millones de pesetas, procedentes de reservas voluntarias de libre disposición y 570 millones de pesetas del Fondo para riesgos generales. Con ello, el activo del balance queda prudentemente saneado y la estructura del balance preparada para permitir un desarrollo razonable de la actividad comercial en el futuro.

Por lo que atañe a la estructura informática cabe resaltar que el Banco, desde su integración en el Grupo Crédit Lyonnais en 1991, ha venido realizando fuertes inversiones en la modernización de los tratamientos de la información. La innovación tecnológica ha caracterizado siempre al Grupo internacionalmente y para la normalización operativa de sus filiales en España, acometió la creación de una central contable electrónica, bajo la forma jurídica de Agrupación de Interés Económico, participada por las propias filiales a las que iba a dar servicio. Crédit Lyonnais España, contribuyó en un tercio a la inversión que representaba la construcción del inmueble y las instalaciones y sufraga actualmente a su mantenimiento en proporción a su uso. En enero de 1993, se consiguió la autonomía informática de Crédit Lyonnais España desde la nueva central contable, hasta entonces dependiente del centro contable del Banco de Santander. Ello supuso un avance en la agilidad del tratamiento de la información y está permitiendo una mejora continuada en los procesos de organización del Banco y en sus instrumentos de gestión.

Así la agilidad informática y la experiencia de la red europea del grupo ha permitido al Banco ser el primero en España en ofrecer el producto UNITIME a sus clientes. UNITIME es un sistema de transferencias internacionales entre clientes del Grupo Crédit Lyonnais en Europa que asegura en 48 horas, la ejecución de una orden y la disponibilidad de los fondos por el beneficiario, todo ello con una tarifa fija y previamente conocida.

Otro hecho importante del año, ha sido la constitución de Crédit Lyonnais de Negocios que concentrará y potenciará de forma decisiva las actuaciones del Grupo en el área de fusiones y adquisiciones de empresas.

Ante el reto que supone para el sistema financiero la integración en un mercado único europeo, el Banco ha elaborado un plan de acción, inscrito en sus presupuestos anuales, que esperamos sean la respuesta más eficaz para afrontar un ejercicio como el de 1994, que en nuestra opinión presentará aún mayores dificultades para el sector financiero que las soportadas hasta ahora.

Es probable que durante 1994 se produzca un ligero descenso en los tipos de interés, pero parece difícil que la actividad y el consumo permitan un relanzamiento sólido del crédito a empresas y familias.

J. G. & J. B.
J. G. & J. B.
J. G. & J. B.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

Nuestra Entidad, ha programado consolidar las mejoras informáticas desarrolladas durante 1993, y potenciar la actividad comercial, poniendo en marcha los proyectos sobre segmentación de mercados diseñados en 1993, que deben servir de palanca para incrementar nuestra presencia en el polo de las economías domésticas, eje clave para un desarrollo eficaz y sostenido del Banco.

Igualmente, y para compensar el estrechamiento de los márgenes financieros, se potenciarán todo tipo de servicios y se ampliará la gama de productos.

En este sentido cabe señalar nuestra actividad de la colocación de fondos de inversión, tanto en pesetas como en divisas, la aparición de productos como Credifondo, o el lanzamiento de la línea de créditos hipotecarios LION HOGAR, Incrementaremos la actividad en el ramo del Seguro a través de nuestra correduría ASECOVER, y desarrollaremos los productos más innovadores en el área financiera mediante nuestra colaboración con nuestra casa Matriz.

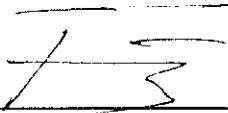
Seguiremos actuando de forma decidida en los costes de transformación, con el objetivo final de adecuarlos a la actividad desarrollada, corrigiendo las ineficiencias que todavía presenta nuestra estructura, lo que debe permitirnos cuando menos repetir las cifras de 1993.

El Banco, mantendrá como elemento estratégico sus planes de formación y la modernización de sus estructuras, con especial atención a la formación en el área de riesgos y al desarrollo tecnológico en los aspectos informáticos y organizativos.

Si a los planes anteriores, unimos el alto grado de motivación, manifestado de siempre por nuestra plantilla, el Banco deberá superar las dificultades del entorno y alcanzar las metas y objetivos propuestos.

CREDIT LYONNAIS ESPAÑA, S.A.

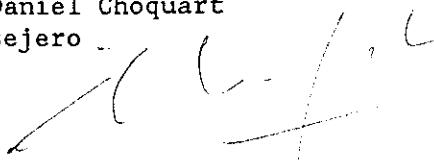
Madrid, 21 de marzo de 1994
El Consejo de Administración


Excmo. Sr. D. Fernando de Liñán y Zofío
Presidente

D. Guy de Jacquelot du Boisrouvray
Consejero-Delegado



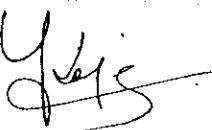
D. Daniel Choquart
Consejero



Excmo. Sr. D. Antonio Ibáñez Freire
Consejero



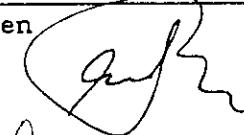
D. Yves Lajous
Consejero



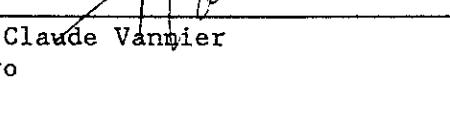
D. Pierre Laurent
Consejero



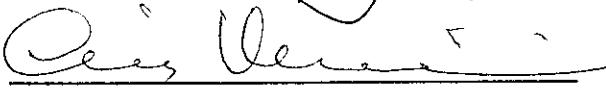
D. Adrián Nollen
Consejero



D. Jean-Claude Vannier
Consejero



D. Alexis Wolkenstein
Consejero



D. Jawad Ben Brahim
Consejero

